

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم و برزنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

برگردان از: حمید بهشتی
۲۲ دسمبر ۲۰۱۹

ارزش های اروپائی در محک واقعیت



Obaidah Zorik © Syria.Art, 2015

دفاع اتحادیه اروپا در مقابله با مهاجران:

شمار بیشتر مردگان در بحیره مدیترانه از سایر مسیرهای گریز در سراسر گیتی و اعتراض کلیساها

برلین/ بروکسل (گزارش ویژه) امسال نیز برای دستیابی به اروپا از راه بحیره مدیترانه پناهجویان بیشتری جان خویش را باخته اند. از ۳۱۷۰ تنی که در سراسر گیتی از اول جنوری ۲۰۱۹ جان باخته اند ۱۲۴۶ تن در فاصله میان شمال افریقا و اتحادیه اروپا بوده است که قریب به دو برابر جانباختگان مسیر خطرناک فاصله میان امریکای جنوبی و ایالات متحده امریکاست (۶۵۹). حتا بیش از نیمی از همه اشخاصی که از ۲۰۱۴ در پناهجویی جان داده اند را باید پای تدافع المان و اروپا در قبال پناهجویان حساب کرد. گذشته از آن برلین و بروکسل با رژیم های استبدادی و باندهای شبه نظامی مافیائی در شمال افریقا همکاری می نمایند تا پناهجویان را در قاره افریقا نگاه دارند. علاوه بر آن اتحادیه اروپا در حال تهیه مقدماتی برای مقابله توسط پهبادهای دور پرواز و به کار گرفتن آنها بر فراز بحیره مدیترانه می باشد. ده

ها هزار از پناهجویانی که موفق می شوند به اروپا پای گذارند انتهای مسیرشان کمپ هائی است در یونان با شرایط فاجعه بار. مخالفت با این رویکرد از جانب کلیساهای مسیحی انجام می شود.

مرگبارترین مسیر گریز در جهان

در سال ۲۰۱۹ که در حال پایان یافتن است، باز هم بیش از هزاران پناهجو، برای رسیدن به اروپا از راه بحیره مدیترانه جان داده اند. سازمان بین المللی مهاجرت (IOM) International Organisation for Migration شمار جانبختگان در فاصله زمانی میان اول جنوری ۲۰۱۹ تا ۱۹ دسمبر را ۱۲۴۶ تن اعلان نموده است. این شمار مطابق داده های IOM است که از اول جنوری ۲۰۱۴ دستکم ۱۸۷۴۴ پناهجو در بحیره مدیترانه جان داده اند و این بیش از نیمی از کسانی است که از اول جنوری ۲۰۱۴ در سراسر گیتی طی گریز جان داده اند. (در جمع ۳۲۵۳۸ نفر) که باید به حساب تدافع المان و اروپا در مقابله با پناهجویان گذارد. شمار پناهجویان قربانی در مسیر خطرناک فرار از امریکای جنوبی به ایالات متحده امریکا که شامل بر مرز میان امریکا و مکسیکو نیز است در همین محدوده زمانی ۳۳۷۳ تن بوده است که قریب به یک ششم جانبختگان در بحیره مدیترانه است. البته این رقم بدون در نظر گرفتن کشته شدگانی است که از راه جزائر قناری به اروپا در حال فرار بوده اند. بتازگی، یعنی در اوائل ماه دسمبر، ۶۲ تن به دنبال واژگونی قایقشان جان دادند. علاوه بر آن رقم پناهجویان جانبخته ای که از شمال افریقا در صحرا از تشنگی جان داده اند در این رقم ملحوظ نیست. دو سال پیش گوینده IOM اعلام نمود که شمار جانبختگان این مسیر دستکم بیش از تعداد جان دادگان در بحیره مدیترانه تخمین زده می شوند.[۱]

عاملان زورگو

برلین و بروکسل برای این که شمار پناهجویانی را که از مسیر بحیره مدیترانه به اروپا می رسند به حد اقل رسانند همچنان با رژیم های زورگو و باندهای شبه نظامی مافیائی در شمال افریقا همکاری نموده، برای این کار از جمله از مصر که از کودتای سال ۲۰۱۳ جنرال ها بر آن حاکم بوده، نقض شدید حقوق بشر کار عادی آنهاست کمک می گیرند [۲]. از پایان سال ۲۰۱۶ مصر از حرکت قایق های پناهجویان از سواحل این کشور به شدت جلوگیری می نماید. ارتشیان حاکم بر الجزایر نیز به همین منوال عمل نموده، مانع حرکت پناهجویان به اروپا می گردند.[۳] علاوه بر اینها همکاری اتحادیه اروپا با شبه نظامیان لیبیائی را می توان نام برد که نه تنها نگهبانی ساحلی را بنا به خواست اتحادیه اروپا انجام می دهند، بلکه کمپ های مرگباری را نیز برای نگاهداشتن پناهجویان اداره می کنند[۴]. برلین و بروکسل در ساحل شمالی بحیره مدیترانه با ترکیه همکاری می کنند تا انفره نگذارد قریب به ۴ میلیون پناهجو از آنجا به سوی اتحادیه اروپا عزیمت نمایند. این همکاری سالهاست مورد انتقاد بوده و تا کنون ادامه دارد [۵].

شکار پناهجویان توسط تجهیزات پهبادی

بروکسل علاوه بر همکاری با کشورهای ساحلی آن سوی اتحادیه اروپا، به اقدامات تدافعی خویش برای ایجاد مانع در راه پناهجویان گسترش می دهد. بدین قرار که تأسیسات فرونتکس تا سال ۲۰۲۷ به نیروئی شامل بر ۱۰۰۰۰ مأمور مرزی تبدیل خواهد گشت که قادر خواهد بود رأساً اقداماتی را در بحیره مدیترانه انجام دهد. بر اساس گزارشات رسیده قرار است فرونتکس نه فقط به چندین هواپیما و کشتی مجهز گردد، بلکه همچنین پهبادهای دورپروازی را نیز تهیه خواهد نمود. قرار بوده است تا جمعه گذشته (۱۴ دسمبر) مناقصه هائی برای تهیه پهباد های دورپروازی که از یونان،

ایتالیا یا مالتا به پرواز درآیند انجام شده باشد. پهبادهای مزبور می باید بتوانند دستکم ۲۰ ساعت در هوا مانده، شب و روز و در هر شرایط جوی قادر به عملیات باشند. آنها به چشم الکترونیک، فیلمبرداری با دوربین گرما سنج و daylight spotter (مراقبت در هوای روشن) مجهز خواهند بود، اهداف متحرک را تعقیب و تأسیساتی برای مکان یابی تلفون های موبایل و ماهواره ای داشته و اهداف مزبور را تعقیب خواهندکرد [۶]. میدان عمل آنها تا به سواحل تونس، لیبیا و مصر خواهد رسید. بدین صورت امکان این که پناهجویان هنگامی که قایق آنها سواحل مزبور را ترک نمایند یا اندکی پس از آن شناسائی شده و دستجات نگهبان ساحلی خبردار خواهند گشت. کارشناسان پیش بینی می کنند که پهبادهای مزبور در فصل اول سال آتی وارد عملیات گردند[۷].



استان اریها- ادلب، جولای ۲۰۱۹: سه کودک در میان خرابه خانه شان، عموی آنها با استیصال به آنها می نگرد.

کمپ های هراس آور

پناهجویانی که علی رغم همه این ها قادر به رسیدن به اروپا گردند بیش از پیش در کمپ هایی محصور خواهند گشت که دارای شرایط فاجعه انگیز می باشند. مشهورترین آنها کمپ های واقع در جزائر اژه می باشند. گزارشی از اواخر ماه نومبر حاکی از آن است که در کمپ های لیبوس، چیوز، لروس، کز و ساموس که به طور رسمی برای پذیرش ۶۲۰۰ تن مجهز بوده اند، بیش از ۳۶۰۰۰ تن پناهجو مقیم بوده اند. فقط در کمپ موریبا واقع در لسموس که به طور رسمی برای حد اکثر ۲۱۳۸ تن جای دارد، طبق داده های کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل، UNHCR، ۱۸۳۳۰ پناهجو فقط نفس می کشند. [۸] شرایط حاکم بر این کمپ از سال ها پیش نا مطمئن است. بنا بر اظهارات مکرر از جانب ساکنان، تجهیزات آنجا ناقص، تأمینات بهداشتی ناکافی یا اصلاً نبوده و حتا تأمین خوراک و آب برای ساکنان نا کافی است. به شهادت پزشکان بتازگی در آنجا نوزاد ۹ ماهه ای به خاطر دیهیراسیون جان داده است. از آنجائی که کمپ مزبور در معرض خارج گشتن از کنترل است، دولت یونان در ماه نومبر اعلام نمود قصد دارد آنجا را منحل نموده پناهجویان را بر طبق تشخیص قابلیت پذیرفته شدن (که معلوم نیست از جانب کی) از این جزیره به خود یونان انتقال و یا در کمپ های کانتینری - برای ایجاد ترس- جای دهند. "کمپ مزبور می باید - بر طبق اظهارات گوینده دولت در آتن - پیامی روشن باشد برای کسانی که در صدد به راه افتادن برای پناهجویی هستند". [۱۰]

مخالفت از جانب تأسیسات کلیسایی

در حالی که دولت المان – که برای مشروعیت بخشیدن به سیاست خارجی خود غالباً نقض ادعائی یا واقعی حقوق بشر در کشورهای مخالف را مطرح می‌سازد، همچنان رویکرد تدافعی در قبال پناهیجویان را تقویت می‌نماید، تأسیسات کلان کلیسائی بیش از پیش در مقابله با آن عمل می‌نمایند. پاپ فرانسیسکوس تا کنون بارها به رویکرد تدافعی در قبال پناهیجویان حمله نموده است. [۱۱] در پایان هفته گذشته رئیس کنفرانس بیشف های المان، کاردینال راینهارد مارکس و رئیس شورای کلیسای پروتستان المان (EKD)، هینریش بدفورد شتروم، در کلیسای "لیب فراون دُم" واقع در مونیخ مراسمی عبادی را برای یاد نمودن از قربانیان جانباخته در بحیره مدیترانه برگزار نمودند. بدفورد شتروم اظهار نمود می‌باید "به سیاستمداران مسؤولیتی را که دارند گوشزد نمود و به انسان هائی که با خطر جانی مواجه اند یاری رسانند". شورای کلیسای پروتستان المان (EKD) برای تأمین هزینه کشتی نجاتی اقدام به جمع آوری اعانه نموده است. کشتی مزبور احتمالاً در عید پاک ۲۰۲۰ در بحیره مدیترانه فعال خواهد گشت. [۱۲] مارکس، که تا کنون بارها سخاوتمندانه از نجات دهندگان در ابحار با کمک های مالی حمایت نموده است، اظهار نمود، بنیانگذار دین مسیحی خود را "با هر کسی که قربانی شود" هم سرنوشت می‌داند. "انسان هائی که در بحیره مدیترانه غرق می‌شوند، عیسی هستند" و این که هنوز هم انسان هائی در مرزهای اروپا باید جان خویش را از دست دهند "فاجعه" می‌باشد. [۱۳]

زیرنویس ها

[1] Tom Miles, Stephanie Nebehay: Migrant deaths in the Sahara likely twice Mediterranean toll: U.N. reuters.com 12.10.2017.

[2] S. dazu [Mubarak 2.0](#) und [Mubarak 2.0 \(II\)](#).

[3] S. dazu [In die Wüste abgeschoben](#).

[4] S. dazu [Europas Hilfspolizisten \(II\)](#) und [Das Meer des Todes](#).

[5] S. dazu [Der Türsteher der EU](#).

[6], [7] Matthias Monroy: Frontex stationiert Langstreckendrohnen im Mittelmeer. heise.de 17.12.2019.

[8] Holly Young: This school at a refugee camp in Lesbos is a safe haven for children. pri.org 17.12.2019.

[9], [10] Annette Kögel: Griechenland will geschlossene Lager für Flüchtlinge bauen. tagesspiegel.de 25.11.2019.

[11] S. dazu [Das Leiden des Anderen](#) und [Die erbärmlichen Tiefpunkte der Flüchtlingsabwehr](#).

[12] EKD sammelt Spenden für Flüchtlings-Rettungsschiff. evangelisch.de 03.12.2019.

[13] Marx: Ertrunkene Flüchtlinge im Mittelmeer "sind Christus". vaticannews.va 16.12.2019.

برگرفته از سازمان مراقب سیاست خارجی المان

<https://www.german-foreign-policy.com/news/detail/8143/>

۲۰ دسمبر ۲۰۱۹